

 Β΄ ΣΥΝΕΔΡΙΑ

**Οι «Ευρωπαϊκοί Δρόμοι του Νίκου Καζαντζάκη» ως πλατφόρμα εκπαίδευσης,
διαλόγου και πολιτισμικής ανταλλαγής**

Προεδρείο:

Μαριλένα Μηλαθιανάκη, *Διευθύντρια Μουσείου Καζαντζάκη*

Μαρία Χατζηαποστόλου, *Εκπαιδευτικός, Δρ Θεολογίας ΑΠΘ*

 DEUXIÈME SESSION

**Les « Parcours Européens de Nikos Kazantzaki » comme plateforme
d'éducation, de dialogue et d'échange culturel**

Présidence :

Maria Chatziapostolou, *enseignante, docteure en théologie, Université Aristote de
Thessalonique*

Marilena Milathianaki, *directrice du Musée Kazantzaki*

 SESSION II

**“European Routes of Nikos Kazantzakis” as a Platform for Education, Dialogue,
and Cultural Exchange**

Chairs:

Marilena Milathianaki, *Director of the Kazantzakis Museum*

Maria Chatzaiapostolou, *Educator, PhD in Theology, Aristotle University of
Thessaloniki*

11:00-11:20

Αθανασία Δρακούλη / Athanasia Drakouli

Διδάσκουσα «Ιταλικής Γλώσσας και Ορολογίας», στο Πανεπιστήμιο Κρήτης, στο Ελληνικό Ανοικτό Πανεπιστήμιο και στην Ανωτέρα Σχολή Τουριστικής Εκπαίδευσης Κρήτης / Enseignante en « Langue et terminologie italiennes » à l'Université de Crète, à l'Université ouverte de Grèce et à l'École supérieure de formation touristique de Crète / Lecturer in Italian Language and Terminology at the University of Crete, the Hellenic Open University, and the Higher School of Tourism Education of Crete

CV (GR/EN): https://www.amis-kazantzaki.gr/PEK/54.CV_en_gr.pdf

🇬🇷 Από την πολιτιστική διαδρομή στη γλωσσική και διαπολιτισμική μάθηση: η περίπτωση των «Ευρωπαϊκών Δρόμων του Νίκου Καζαντζάκη»

[Περίληψη]: <https://www.amis-kazantzaki.gr/PEK/54.GR.pdf>

🇫🇷 De l'itinéraire culturel à l'apprentissage linguistique et interculturel : le cas des « Parcours Européens de Nikos Kazantzaki »

🇬🇧 From Cultural Routes to Language and Intercultural Learning: The Case of the "European Routes of Nikos Kazantzakis"

[Abstract]: <https://www.amis-kazantzaki.gr/PEK/54.EN.pdf>

11:20-11:40

Κλεομένης Καλογερόπουλος / Kleomenis Kalogeropoulos

Επίκουρος Καθηγητής Γεωπληροφορικής, Πανεπιστήμιο Δυτικής Αττικής / Professeur assistant, département des ingénieurs topographes et géoinformaticiens, Université d'Attique occidentale / Assistant Professor of Geoinformatics, University of West Attica

Σπύρος Ντζουροπάνος / Spyros Ntzouropanos

Δρ Ανθρωπογεωγραφίας, Εργαστηριακό Διδακτικό Προσωπικό (ΕΔΙΠ), Πανεπιστήμιο Δυτικής Αττικής / Enseignant et chercheur, docteur en anthropogéographie, département des ingénieurs topographes et géoinformaticiens, Université d'Attique occidentale / PhD in Human Geography, Laboratory Teaching Staff, University of West Attica

Ανδρέας Τσάτσαρης / Andreas Tsatsaris

Καθηγητής Γεωπληροφορικής, Πανεπιστήμιο Δυτικής Αττικής / Professeur, département des ingénieurs topographes et géoinformaticiens, Université d'Attique occidentale / Professor of Geoinformatics, University of West Attica

Ιωάννης Κάτσιος / Ioannis Katsios

Επίκουρος Καθηγητής Γεωπληροφορικής/Χαρτογραφίας, Πανεπιστήμιο Δυτικής Αττικής / Professeur associé, département des ingénieurs topographes et géoinformaticiens, Université de l'Attique occidentale / Assistant Professor of Geoinformatics/Cartography, University of West Attica

CV (GR/EN): https://www.amis-kazantzaki.gr/PEK/21.CV_en_gr.pdf

🇬🇷 Ο πνευματικός διάλογος του Καζαντζάκη με λογοτέχνες στα ταξίδια του στην Ισπανία. Η χαρτογραφική αποτύπωση των συναντήσεων αυτών

[Περίληψη]: <https://www.amis-kazantzaki.gr/PEK/21.GR.pdf>

🇫🇷 Le dialogue intellectuel de Kazantzaki avec des écrivains lors de ses voyages en Espagne : cartographie de ces rencontres

🇬🇧 Kazantzakis's Intellectual Dialogue with Writers during his Travels in Spain: A Cartographic Representation of These Encounters

[Abstract]: <https://www.amis-kazantzaki.gr/PEK/21.EN.pdf>

11:40-12:00

Chadia Haddad

Καθηγήτρια Αγγλικής Γλώσσας και Λογοτεχνίας – Δίκτυο AEFÉ (Γαλλική Εκπαίδευση στο Εξωτερικό), Πρόεδρος του Παραρτήματος Τυνησίας της Διεθνούς Εταιρείας Φίλων Νίκου Καζαντζάκη (ΔΕΦΝΚ)

/Professeure d'anglais et de littérature anglaise – réseau AEFÉ (Agence pour l'enseignement français à l'étranger), présidente de la section tunisienne de la Société internationale des Amis de Nikos Kazantzaki (SIANK) / Professor of English Language and Literature – AEFÉ Network (French Education Abroad), President of the Tunisian Branch of the International Society of Friends of Nikos Kazantzakis (ISFNK)

CV (GR/EN/FR): https://www.amis-kazantzaki.gr/PEK/31.CV_gr_en_fr.pdf

🇬🇷 Το διαμεσογειακό συνεχές: Γαλλόφωνη διαμεσολάβηση και υπαρξιακή ευθύνη στις Ευρωπαϊκές Διαδρομές του Καζαντζάκη

[Περίληψη]: <https://www.amis-kazantzaki.gr/PEK/31.GR.pdf>

🇫🇷 Le continuum transméditerranéen : médiation francophone et responsabilité existentielle dans les Parcours Européens de Nikos Kazantzaki

[Résumé]: <https://www.amis-kazantzaki.gr/PEK/31.FR.pdf>

🇬🇧 The Trans-Mediterranean Continuum: Francophone Relays and Existential Responsibility in Kazantzakis's European Journeys

[Abstract]: <https://www.amis-kazantzaki.gr/PEK/31.EN.pdf>

12:00-12:20

Γεωργία Κακούρου-Χρόνη / Georgia Kakourou-Chroni

τ. Επιμελήτρια Εθνικής Πινακοθήκης, μέλος του ΔΣ του Παραρτήματος Ελλάδας της Διεθνούς Εταιρείας Φίλων Νίκου Καζαντζάκη (ΔΕΦΝΚ) / Ancienne conservatrice de la Pinacothèque nationale, membre du Conseil d'administration de la section grecque de la Société internationale des Amis de Nikos Kazantzaki (SIANK) / Former Curator of the National Gallery of Greece, Board Member of the Greek Branch of the International Society of Friends of Nikos Kazantzakis (ISFNK)

CV (GR/EN): https://www.amis-kazantzaki.gr/PEK/29.CV_en_gr.pdf

🇬🇷 Ένας έφηβος μιλάει με τον Καζαντζάκη στους καλαμιώνες του Ευρώτα

[Περίληψη]: <https://www.amis-kazantzaki.gr/PEK/29.GR.pdf>

🇫🇷 Un adolescent dialogue avec Kazantzaki dans les roseaux de l'Eurotas

🇬🇧 A Teenager talks with Nikos Kazantzakis among the Reed of the Eurotas River

[Abstract]: <https://www.amis-kazantzaki.gr/PEK/29.EN.pdf>

12:20-12:40 Συζήτηση / Discussion